



Zeppo

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7173450 / 07.01.2019
Purch. ord. no.: 5500039990
Purch. ord. Date: 27.10.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020798 / 02.11.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1.380,640 KG Net weight 1.088,640 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2506444335 Input Shaft Outer Customer article number: 2506444335Position12	720 PC	1.088,640 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	10 PC	75 KG
900002	TBA-500084 EPP-Packaging LT8/250	60 PC	192 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	10 PC	25 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *fw*
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: *10*
Quantità Imballi: *10*
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: *9/19*
Firma: *[Signature]*

100022061
5008388715

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

(1) Versender/Lieferant: GETRAG Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle: G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer: 229502		(3) Empfänger: (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur: SPEDITIONS AUFTRAG (6) Datum: 18.01.2019 (7) Relations-Nr.: (9) Versandspediteur: SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon: 07141/2451-0 Fax: (13) Bordero-/Ladefliste-Nr.:			
(11) Empfänger: MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(10) Spediteur-Nr.: 91001723 (15) Versandervermerk fuer den Versandspediteur: (16) Eintreff-Datum: (17) Eintreff-Zeit:			
(12) Kunden-Nr.: 30005665 (14) Anliefer-/Abladestelle: 14248					
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF (22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7173436	0008		2501440035	224	1.983
7173437	0008		2501440235	224	1.983
7173438	0005		2501440735	140	1.049
7173439	0008		2501441035	224	1.793
7173440	0003		2501441435	102	1.001
7173441	0002		2501441635	58	398
7173442	0005		2501442035	146	987
7173443	0008		2501442400	224	1.129
(25) Summe: 0095		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3		Summen (27) 2763 (28) 21.668	
(29) Gefahrgut-Klassifikation			(30) Gefahrgut-Bezeichnung		
(31) Frankatur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR	
(34) Versender-Nachnahme EUR					
(35) Anlagen KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 08 GEN 2019 <i>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</i>			(36) Auftrags-Nr. Kunde: 5500039990 (37) Kontierung: (38) Transportmittel-Nr.: (39) LKW-Code: (40) Versandart: LKW (41) Abrechnungs-: (42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift:		
(43) Uebnahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand uebenommen. Datum: Uhrzeit: Unterschrift:			(44) Die Sendung enthält: Euro-Flach-Pal.(FP) davon getauscht: Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer

Warenempfänger



(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7173444	0015			2501443050	456	3.891
7173445	0002			2501523435	56	435
7173446	0004			2501524135	136	1.393
7173447	0002			2501525550	61	361
7173448	0003			2501525835	88	557
7173449	0003			2506443735	83	458
7173450	0010			2506444335	292	1.381
7173451	0003			2506445335	83	1.028
7173452	0003			2506445435	83	823
7173453	0003			2506526835	83	1.018

1-15 abschließend
y compris et

Ausfüllen über die Ver-
antwortung des Absenders
nach Art. 17 CMR.

Die mit fett gedruckten Untereinheiten Publi-
ken müssen vom Frachtführer ausgedruckt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses
doivent être remplies par le transporteur

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour committant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor aanvrager
roze = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Essmpleiro por committente
rosa = Essmpleiro por militante
blu = Essmpleiro por destinatario
verde = Essmpleiro per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvid = Exemplar for ordergiver
rosa = Exemplar for sender
blaa = Exemplar for medtager
grøn = Exemplar for bemandor

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz aller gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien 07/01/2019 unloading point: 14248				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 07/01/2019				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserve et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes SHPMT. REF. NO 229502							
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT REF. NO 229502		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 95		8 Art der Verpackung Mode d'emballage Rack		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Transmission parts	
10 Statistikkennnummer No. statistique 87084050		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 21.668		12 Umfang in m³ Cubage m³			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückmeldung Réponse		15 Frachtführer-Anweisungen Prescriptions du transporteur		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
21 Absender in Etappe Expéditeur en étape Rosenberg GETRAG BV & Co. KG		22 Werk Rosenberg Hermann Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg RMLS3		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur 07.01.2019		24 Gut empfangen Reception des marchandises 08.01.2019	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergang Données pour la détermination de la distance avec franchissement de frontière				26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire contractuel du transporteur			
27 Amliches Kennzeichen Alphabetic code RZ LR-SC 1550 Anführer LR-SC 629				28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature			
29 Benutzte Gen.-Nr. Code gén. utilisé				☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT			

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro d'urgence, Numéro ONU et Groupe d'emballage. Mentionner les classes 1 et 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-000091 vom 07.01.2019



19-000091

Ludwigsburg, 07.01.2019

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinaire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 08.01.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 07.01.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7173436	95	COLLI	Getriebeteile	21.668	
2	7173437					
3	7173438					
4	7173439					
5	7173440					
6	7173441					
7	7173442					
8	7173443					
9	7173444					
10	7173445					
11	7173446					
12	7173447					
13	7173448					
14	7173449					
15	7173450					
16	7173451					
17	7173452					
18	7173453					
Summe: Total		95,00 COLLI		KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA) 08 GEN 2019 21.668,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ verifica su qualità e quantità km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Ämtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						